

広報

# あいかわ

ひかり みどり ゆとり 協働のまち愛川

2012  
**5/1**  
No.593



## もくじ

特集

私もわが家の救急隊員..... 2

●町政情報館 町長と話し合うつどい..... 4

●インフォメーション..... 10

●みんなのサポセン NPO法人「愛川町精神保健福祉研究会」... 14

●図書カードが当たるお楽しみクイズ..... 14

●愛川トピックス..... 15



編集・発行 / 愛川町総務部総務課 〒 243-0392 神奈川県愛甲郡愛川町角田 251-1

☎ 046-285-2111 (代) FAX 046-286-5021 HP [愛川町](#)

[検索](#)

写真◆県立あいかわ公園

# 私もわが家の救急隊員

## 応急手当を学びましょう

全国的にも  
珍しい  
取り組みです



小学校6年生を対象とした救急授業の様子

本町では、平成13年に「私もわが家の救急隊員」をキャッチフレーズに「応急手当普及推進の町 愛川」を宣言し、救命講習会の実施など応急手当の普及推進活動に努めています。

これからスポーツやアウトドア活動が活発になる季節を迎えます。けがや事故の際に、「慌てて何もできなかった」から「学んでいたので落ち着いて対応できた」となるように、家族みんなで応急手当の方法を学んでおきましょう。

問 消防本部消防防災課予防警備班  
☎ 285-3131

### 1分1秒が勝負の救命

心臓と呼吸が止まってしまふことを「心肺停止」といいます。この状態になった人の救命率は、時間の経過とともに低下するというのはご存じだと思います。では、その時間とはどれくらいをいうのでしょうか。

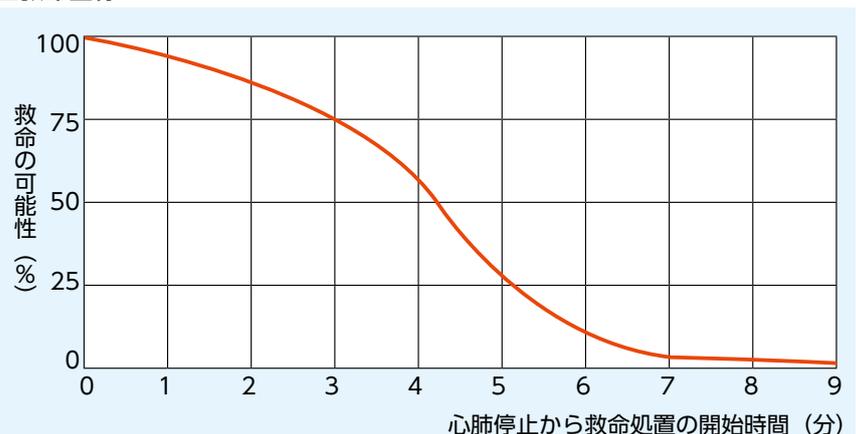
もしも目の前で人が倒れたとします。様子を見て119番通報するまでに1分、通話で1分。これだけで2分が経過し、その後救急車が現場に到着するまで6分かかるとすると、合計で8分が経過してしまいます。

一方、心肺停止という脳に酸素が送られない状態になってから脳が生きていられるのは、たったの3分間しかありません。そして、心肺停止してから4分までは救命できる見込みが50%ありますが、5分を過ぎると25%まで低下するといわれています。

つまり、119番通報の直後から応急手当をしなければ、3分を超えた時点で脳に重い障害が残る可能性が大きくなり、5分を超えると4人に3人は命が救えないということになります。そのとき、その場にいる人が心臓マッサージや人工呼吸を適切に行うことが、いかに重要かが分かります。

どのような状況の事故やけが、病気でであっても、慌てずに直ちに応急手当を実行に移す勇気を持ちましょう。

■救命曲線



### 心肺蘇生法を覚えよう

停止した心臓と呼吸を蘇生させる(回復させる)ことを「心肺蘇生」といいます。目の前で人が倒れた場合、私たちはどのような方法で心肺蘇生を行ったらいいのでしょうか。手順を追ってご説明します。

**反応の確認**◆耳元で名前などを呼んで、反応を確認します。

**助けを求める**◆反応がない場合は、119番通報、AEDの準備など、周

## 心筋梗塞・脳梗塞の前触れ

成人の突然死の主な原因は、急性心筋梗塞と脳梗塞です。これらは何の前触れもなく突然起こることもありますが、前触れが見られることも少なくありません。この前触れに気づいて、心臓や呼吸が止まる前に救急車を呼ぶことができれば助かる可能性が高くなります。次のような症状は要注意です。

**急性心筋梗塞**◆胸の真ん中に突然生じて持続する強い痛み。肩・腕・あごにかけて痛むこともあります。痛みがあまり強くなく、胸が締め付けられるような苦しさだけを訴えることもあります。重症の場合は、息苦しさ、冷や汗、吐き気なども伴います。

**脳梗塞**◆激しい頭痛や耳鳴り、体の片側に力が入らない、しびれ、言葉がうまくしゃべれなくなる、ものが見えにくくなるなどが前触れです。

## AEDの使い方を覚えよう

けがや病気により心臓が正しく脈打たず、細かく震えている状態を「心室細動」といいます。AED（自動体外式除細動器）は心臓に電気ショックを与えて細動を取り除き、正しい鼓動を取り戻させる機械です。

現在、町ではスポーツ施設や学校をはじめ26施設でAEDを設置しています。

囲にいる人に協力を求めます。  
**呼吸の観察**◆呼吸をしているかどうか確認します。このとき10秒以上の時間をかけないように注意しましょう。  
**胸骨を圧迫する（心臓マッサージ）**◆1

分間に約100回の速さで胸の真ん中を「強く」「速く」「絶え間なく」押します。救急車が到着するまで、胸骨圧迫を30回と人工呼吸2回を交互に行います。

す。誰でも簡単に操作できるよう工夫されていますので、ぜひ使い方を覚えておきましょう。

**電源を入れ、音声案内を聞く**◆ふたを開けると自動的に電源が入るものもありますが、そうでない場合は電源ボタンを押します。音声案内が流れますので、その指示に従いましょう。

**電極パッドを張り付ける**◆倒れている人の衣服の胸元を開け、電極パッドを張り付けます。付ける位置は機械に書いてあります。張り付いたらAED本体とパッドを接続します。

**心電図の読み取りを待つ**◆機械が自動的に心電図を読み取り、電気ショックが必要な状態かを判断します。電気ショックが終わるまで、倒れている人には触らないでください。

**電気ショックのボタンを押す**◆機械から、電気ショックの準備ができた合図（ボタンの点滅など）がありますので、

倒れている人に誰も触れていないことを確認し、ボタンを押します。この後も、機械が自動的に電気ショックを繰り返します。

## 分かりやすい説明書が付いたAED



外観



ふたを開けたところ

## 救命講習を受けよう

応急手当ては知識として蓄えておくことも大切ですが、講習会などに参加して体験しておいた方が、いざというときに落ち着いて対応できるものです。消防署で実施している救命講習を受講

しましょう。受講料はかかりません。

※（ ）内は講習時間

**受講資格**◆町内在住または在学・在勤の方。グループ単位でお申し込みください。

**【普通救命講習Ⅰ】** 成人に対するAEDを用いた心肺蘇生法、異物除去法、止血法などの救命手当てを習得します。（3時間）

**【普通救命講習Ⅱ】** 普通救命講習ⅠにAEDの知識の確認と実技の評価が加わった講習で、AEDを設置している事業所の方などが対象です。（4時間）

**【普通救命講習Ⅲ】** 新生児・乳児・小児に対するAEDを用いた心肺蘇生法、異物除去法、止血法などの救命手当てを習得します。（3時間）

「119番通報」「応急手当て」「高度な救急処置」「高度な救命医療」をうまくつなげて命を助ける。この「救命のリレー」の輪のどれか一つでも途切れてしまうと、命を救えるチャンスは少なくなってしまう。このリレーの第1走者は、その場にいる私たちです。救急車が到着するまで適切な処置をしてボタンを渡せるよう、心肺蘇生法やAEDの使い方を覚えておきましょう。

AEDは、行政区や町内会が実施するイベントにも貸し出します。消防本部までお問い合わせください。

協働

町長と話し合うつどいを開催します  
テーマは「ごみの新たな分別・収集」

問 総務課広報広聴班 ☎(内線) 3221

町長が直接、町民皆さんの声を聴きする「町長と話し合うつどい」を開催します。

10月からごみの分別・収集方法を変更しますので、新たな分別区分や収集日程について説明します。私たちの暮らしに密着したごみ処理などを通して、環境について一緒に考えましょう。

テーマ以外のことについての意見交換や、お住まいと異なる地区への参加もできますので、お気軽にお越しください。



■開催日程◆開始時間はいずれも午後7時から

開催日	会場	対象地区(該当する行政区)
5月8日(火)	ラビンプラザ	愛川地区 (川北・宮本・原臼・両向・細野・田代)
5月9日(水)	文化会館	高峰地区 (角田・三増・箕輪・小沢)
5月14日(月)	レディースプラザ	中津南部地区 (下谷八菅山・二井坂・桜台・半縄・坂本・桜台団地)
5月16日(水)	文化会館	中津北部地区 (上熊坂・熊坂・六倉・大塚・春日台)

※8日はレインボープラザ(愛川織維会館)の駐車場も利用できます。14日は相愛信用組合中津支店の駐車場も利用できます。県道側からは入れませんので、水道みち側からお入りください。

助成

高等学校等通学費助成(前期分)  
申請受け付けのお知らせ

問 教育総務課庶務施設班 ☎(内線) 3613

高等学校などに通学する生徒のバス通学・自転車通学にかかる費用を一部助成しています。

助成を受けるためには申請が必要で、年に2回の申請期間を設けます。本年度前期分の申請を6月1日(金)から29日(金)まで受け付けますので、希望する方は申請してください。後期の受け付けは12月です。

**対象者**◆次の要件全てに該当する方  
・町内に住所があり、高等学校などにバス通学または自転車通学をしている生徒の保護者

※高等専門学校なども対象となりますのでお問い合わせください。通信制に通学している場合は、通学実日数などにより審査しますのでご相談ください。

・生活保護を受給していない方  
・個人町民税・固定資産税・都市計画税に未納がない方

**申請方法**◆「高等学校等通学助成金交付申請書」に必要事項を記入し、申請書に在学と通学方法について学校の証明を受けた後、教育総務課に提出または郵送してください。  
申請書は教育総務課、平原出張所、

■助成の種類・金額

助成の種類	バス通学助成金	自転車通学助成金
助成の期間	高校などの就学期間	高校などの就学期間のうち1回限り
助成金額	1カ月1,500円。3分の1以上出席しない月は除きます。	20,000円

※バス通学助成金・自転車通学助成金のどちらか一方のみ受けられます。

中津出張所、ラビンプラザ、レディースプラザにあります。町ホームページからもダウンロードできます。  
※バス通学助成金を6月に申請しなかった方は、後期で合わせて申請が可能です。  
**交付時期**◆9月に前期分の助成金を交付します。

## 助成

### 教育課題自主研究グループへ 補助金を交付します

問 教育開発センター ☎(内線) 36119

さまざまな教育課題について、自主的に研究している教職員や教育関係者、各種団体などへ、研究活動を支援するための補助金を交付します。

事業期間は平成24年度末までの1年間で、事業終了後は事業報告書および収支報告書を提出していただきます。

**補助金額**◆ 研究内容に応じた金額を補助します。(上限3万円)  
**応募資格**◆ 町内在住または在勤の方

を含む2人以上のグループ

**応募方法**◆ 教育開発センターにある登録申請書に必要事項を記入の上、同センターに提出してください。  
**応募締め切り日**◆ 5月18日(金)

平成23年度の研究報告書をご覧になりたい方は、教育開発センターへお問い合わせください。

## 募集

### 中学2年生職場体験 受け入れ事業所を募集します

問 教育開発センター ☎(内線) 36119、ファクス28614588

仕事を通じて人とかわかり、社会人としての生き方を学ぶことを目的に、町立中学校2年生が職場体験を行います。

実施期間は来年1月16日(水)から18日(金)までの3日間で、この間に中学生を受け入れていただける事業所を募集しています。

受け入れ可能な場合は、「職場体験

事業所登録カード」に必要事項を記入し、教育委員会へお持ちください

(郵送・ファクス可)。カードは教育委員会で配布するほか、町ホームページからもダウンロードできます。

**体験内容**◆ 接客・商品陳列・販売・配送・清掃・保育・製造などの業務で、中学生ができる作業

## 人事

### 消防団長に小川成人さん 副団長に鈴木さん、小島さん

問 消防防災課庶務班 ☎(内線) 3712

4月1日付で、町消防団長に小川成人さん(角田)、副団長に鈴木慎三さん(田代)と小島一彦さん(半原)が就任しました。

消防団は、「自らの地域は自ら守る」

という郷土愛護の精神に基づき、高い士気を維持しながら地域防災力向上のため精力的に活動を行っています。今後とも町民皆様のご理解とご協力をお願いいたします。



小川成人 団長



鈴木慎三 副団長



小島一彦 副団長

## 東日本大震災義援金の報告

東日本大震災の発生以来、多くの方から義援金をお寄せいただいております。皆さんの温かいお気持ちに感謝申し上げます。

お預かりした義援金は、日本赤十字社および神奈川県共同募金会に送金し、被災者の生活支援や被災地の復興に役立てられています。

引き続き義援金を受け付けていますので、ご協力をお願いします。

### 3月30日現在の義援金額

福祉支援課受け付け分	22,182,872 円
社会福祉協議会受け付け分	7,331,253 円
合計	29,514,125 円

問 福祉支援課地域福祉班 ☎(内線) 3352  
社会福祉協議会 ☎(内線) 3792

制度

# 仮住民票記載事項通知を送付します —外国人住民の住基制度—

問 住民課住民窓口 ☎ (内線) 33316

外国人登録法が廃止されるとともに住民基本台帳法の一部が改正され、7月9日(月)から、対象となる外国人の方は住民基本台帳(住民票)に記載されます。住民票の作成に当たっては、事前に仮住民票を作成し、5月中旬に「仮住民票記載事項通知」を送付しますので記載内容の確認をお願いします。

外国人登録の居住地や在留期間などの変更手続きをしていないと、通知が届かない場合がありますので、この場合は早めに外国人登録の変更手続きをしてください。  
**通知を送付する外国人住民** ◆ 5月7日(月)時点で本町に外国人登録があり、7月9日に本町にお住まいで次に該当することが見込まれる方  
・ 中長期在留者：在留資格が「永住者」「定住者」「日本人の配偶者等」「永住者の配偶者等」の方や、技能実習生の方など。  
※在留資格がない方や短期滞在の方、在留期間が3カ月以下の方などは対象となりません。  
・ 特別永住者  
・ 出生または国籍喪失による経過滞

在者

・ 一時庇護許可者または仮滞在許可者

**仮住民票の記載事項** ◆ 主に次の内容が記載されます。

- ・ 住所、氏名、生年月日、性別
- ・ 世帯主の氏名、世帯主との続柄
- ・ 国民健康保険などの資格に関すること。
- ・ 通称(外国人登録での通称名)
- ・ 国籍・地域
- ・ 中長期在留者であること、在留資格、在留期間、在留期間の満了の日、在留カードの番号
- ・ 特別永住者であること、特別永住者証明書の番号
- ・ 出生などによる経過滞在外者であること。

※在留カードの番号および特別永住者証明書の番号欄は、外国人登録証明書の登録番号が記載されます。  
**記載事項の通知が届いたら** ◆ 仮住民票は7月9日に住民票となりますので、記載事項をご確認いただき、実情と異なるときは、住民課で外国人登録の変更などの手続きをしてください。

通知が届いた後でも、本町に外国人登録がなくなったり、外国人住民に該当することが見込まれなくなったりした場合などは、仮住民票は消除されます。

● 外国人住民と同じ世帯の日本人住

民の住民票について

外国人住民が世帯主になると見込まれることなどにより、同じ世帯の日本人住民の住民票の記載が変更される見込みであるときには、変更される事項について併せて通知します。

制度

## 町営水道の水質 安全・良質が確認されています

問 水道事業所 ☎ (内線) 3482

水道事業所では、安全で良質な水道水をお届けするために、水道法に基づいた水質検査計画を策定し、水質検査を実施しています。

水道法では、清浄な水を供給するため、細菌や化学物質、色や濁り、においなど水質基準に関する検査が

義務付けられており、検査の結果、町営水道の水はすべての項目に適合した安全で良質な水道水であることが確認されています。

水質検査計画および水質検査結果については、水道事業所や町ホームページで公表しています。

協働

## 介護保険運営協議会・地域包括支援センター運営協議会委員を募集します

問 健康長寿課介護保険班 ☎ (内線) 3332

高齢者保健福祉事業・介護保険事業の円滑な実施を図るため、計画の進捗状況や地域包括支援センターの運営状況などを調査・審議する「介護保険運営協議会・地域包括支援センター運営協議会」の委員を募集します。

募集人数 ◆ 2人

応募資格 ◆

① 町内在住または在勤・在学の方や、町内に事務所・事業所をお持ちの方などで、原則として平日の日中

## 愛川リサイクルマーケット in あいかわ公園



ごみの減量化・資源化をすすめるため、「愛川リサイクルマーケット」を開催します。町内にお住まいの方々が一店長となって、家庭で不用となった衣類・食器・本・おもちゃなどを販売します。

マイバッグを持って、掘り出し物を見つけに出かけませんか。

日時 ◆ 5月20日(日) 午前10時～午後1時(※雨天中止)

会場 ◆ 県立あいかわ公園ふれあい広場

出店予定 ◆ 50店舗

駐車場 ◆ 県立あいかわ公園の駐車場(有料)をご利用ください。

☎環境課廃棄物対策班 ☎(内線) 3514

の会議に参加できる方

②ほかの審議会などの公募委員でない方

③町職員および町議会議員でない方

任期 ◆ 6月1日から平成27年5月31日まで(3年間)

謝金 ◆ 会議1回につき6千円

会議の開催予定回数 ◆ 年4回程度

応募期限 ◆ 5月18日(金)

応募方法 ◆ 応募申込書に必要事項を

記入し、健康長寿課にお持ちください。郵送・ファクス・電子メールでも受け付けます。応募申込書は健康長寿課・町政情報コーナー・半原出張所・中津出張所・文化会館・ラビンプラザ・レディースプラザにあり、町ホームページからもダウンロードできます。

電子メールアドレス kenko-choju@town.aikawa.kanagawa.jp

### ■計画の主な内容

計画名	主な内容	問い合わせ
行政改革大綱第5次改訂版	平成9年度からスタートした町の行財政運営の改革に関する計画です。	行政推進課行政管理班 ☎(内線) 3244
第2次地域福祉計画・地域福祉活動計画	住み慣れた地域で共に支え合いながら暮らす地域づくりを目指し、町と社会福祉協議会が一体的に策定した計画です。	福祉支援課地域福祉班 ☎(内線) 3352
障害福祉計画	障害のある方が地域や施設で安心して暮らせるよう、障害福祉サービスなどの整備目標を定める計画です。	福祉支援課障害福祉班 ☎(内線) 3354
高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画	平成24年度から平成26年度までを実施期間とする高齢者の保健および福祉の全般にわたる総合的な計画です。	健康長寿課介護保険班 ☎(内線) 3332
第2次生涯学習推進プラン	町民の主体的な生涯学習活動の支援や、協働による生涯学習の推進のために必要な施策などをまとめた計画です。	生涯学習課生涯学習班 ☎(内線) 3642
第2次男女共同参画基本計画	男女の人権が尊重され、個性と能力を發揮することができる男女共同参画社会の実現のために必要な施策などをまとめた計画です。	

### 計画

## 平成23年度策定の行政計画など 閲覧のご案内

☞左表の問い合わせ欄をご覧ください

平成23年度にパブリック・コメント手続を実施し策定した、さまざまな分野の個別計画などをご覧になります。

閲覧場所 ◆ 役場1階町政情報コーナー

ナリ、半原出張所、中津出張所、文化会館、ラビンプラザ、レディースプラザ、町ホームページ  
閲覧期間 ◆ 9月28日(金)まで。

# 平成23年度3月末現在の 財政状況を公表します

## 一般会計の状況

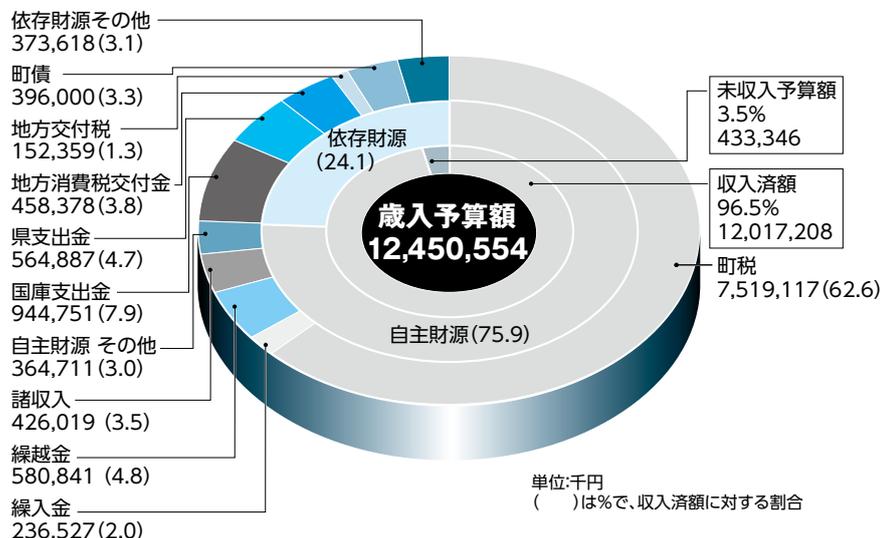
平成23年度一般会計は、当初予算総額118億2,000万円に、平成22年度からの繰越事業5,728万4千円と、補正予算額5億7,327万円を増額し、3月末現在の予算現額では124億5,055万4千円になりました。当初予算と比較すると5.3%増えています。

歳入の収入済額は、3月末現在で120億1,720万8千円、3月末現在の予算額に対する収入率は96.5%。歳入で最も多いのは町税で62.6%、町税や使用料、手数料などの自主財源の割合は75.9%、国・県支出金や町債、地方交付税などの依存財源の割合は24.1%となっています。

一方、歳出の支出済額は、3月末現在で111億885万4千円、3月末現在の予算額に対する支出率は89.2%。

歳出の目的別で最も多いのは民生費で36.0%、続いて総務費の16.2%、教育費の10.4%、以下、衛生費、土木費などの順になっています。

### 一般会計歳入



### 主な用語の解説

#### 歳入

**町税**…皆さんから町に納められたお金(町民税・固定資産税など)

**繰入金**…基金(町の貯金)を取り崩して繰り入れたお金

**繰越金**…経費の節約や収入の増加などにより生じた前年度からの繰越金

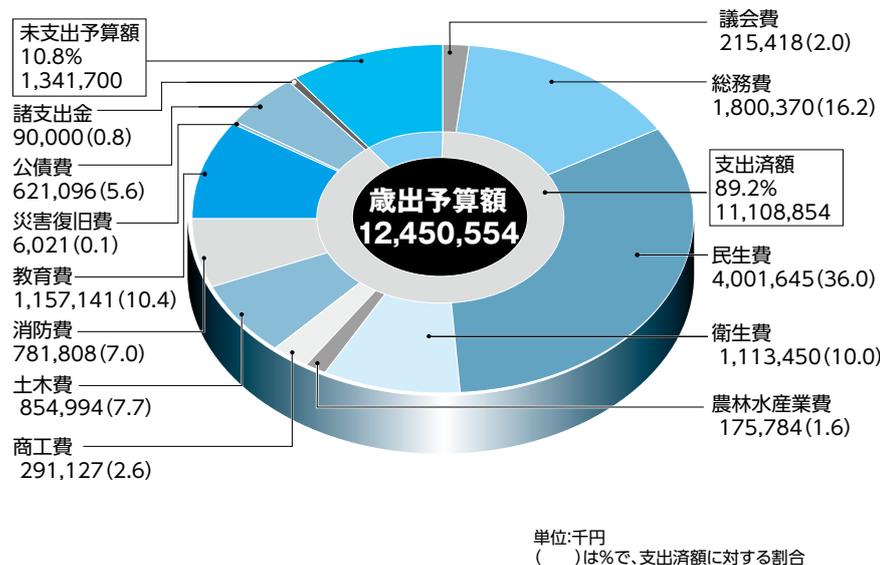
**国庫支出金 / 県支出金**…道路や建物の整備、福祉関連事業などに充てるため、国・県から交付されたお金

**地方消費税交付金**…消費税5%のうちの地方消費税1%を、人口などを基準にして県から交付されたお金

**地方交付税**…地方公共団体が等しく行政サービスを行えるよう一定の基準で算定され、国から交付されたお金

**町債**…国や金融機関などからの借入金のことで、道路や学校など多額の経費が掛かる建設事業などに使うお金。返済期間は長期にわたります。

### 一般会計歳出



#### 歳出

**議会費**…町議会議員の報酬や議会の運営に使った経費

**総務費**…庁舎などの管理や交通・防犯対策、広報誌の発行などに使った経費

**民生費**…高齢者対策や障害者、児童福祉、福祉施設に使った経費

**衛生費**…生活習慣病予防対策やごみ処理、環境衛生などに使った経費

**農林水産業費**…農林水産業の振興対策に使った経費

**商工費**…商工業の振興や雇用対策、観光振興などのために使った経費

**土木費**…道路や橋、公園などのために使った経費

**消防費**…消防・救急・防災活動のために使った経費

**教育費**…学校教育や社会教育の振興、公民館など教育施設の管理などに使った経費

**公債費**…町債(地方債)の元金や利子の支払いに使った経費

※グラフの中の未収入・未支出予算額は、会計処理期限である5月末までに確定します。

## 町民1人当たりの納税額

税目	町民1人当たりの納税額
個人町民税	43,330円
法人町民税	24,077円
固定資産税	90,075円
軽自動車税	1,774円
町たばこ税	6,904円
都市計画税	9,602円
合計	175,762円

## 町民1人当たりの一般会計目的別歳出額

目的別	町民1人当たりの歳出額
議会費	5,036円
総務費	42,084円
民生費	93,540円
衛生費	26,027円
農林水産業費	4,109円
商工費	6,805円
土木費	19,986円
消防費	18,275円
教育費	27,049円
その他	16,763円
合計	259,674円

※ 町民1人あたりの額は、平成24年4月1日現在の住民基本台帳人口と外国人登録人口の合計42,780人で算出

## 特別会計の状況

(単位：千円)

会計区分	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	支出率
国民健康保険	5,684,639	5,277,668	92.8%	5,243,995	92.2%
後期高齢者医療	287,537	273,543	95.1%	266,829	92.8%
介護保険	1,924,328	1,762,055	91.6%	1,729,526	89.9%
下水道事業	1,263,178	966,432	76.5%	961,233	76.1%

## 水道事業会計の状況

(単位：千円)

区分	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	支出率
収益的収入	592,000	605,592	102.3%		
収益的支出	504,000			481,058	95.4%
資本的収入	105	0	0%		
資本的支出	273,000			261,850	95.9%

※ 水道事業会計については、決算見込額です。

## 一時借入金の状況

会計区分	限度額	借入額
一般会計	500,000千円	0円
国民健康保険	50,000千円	0円
後期高齢者医療	0千円	0円
介護保険	30,000千円	0円
下水道事業	200,000千円	0円
水道事業	200,000千円	0円

※ 「一時借入金」は、地方自治体の支払い資金の不足を臨時に賄うために、その年度内に返済する条件で借り入れる金額を、あらかじめ予算で限度額を定めることとされています。3月末現在、一時借入金はありません。

## 平成23年度3月末町債(借入金)現在高

会計区分	限度額
一般会計	6,775,675千円
下水道事業	9,862,937千円
水道事業	1,680,727千円
合計	18,319,339千円

## 主な町有財産の状況

土地	5,884,345平方メートル
建物	128,992平方メートル
基金	17億9,979万7千円

問い合わせ◆企画政策課財政班 ☎(内線)3236

## 文化会館催し案内

### ホール

月日	催し	開演	終演	主催	入場
5/6 (日)	2012年科学技術映像祭 文部科学大臣賞受賞作品上映会 「流ながれ」～中津川で活動する 二人の老人と生き物たちの物語～	13:00 15:00	14:30 16:30	「流ながれ」制作委員会 NPO法人 愛ふるさと (能勢 広) ☎ 042-777-5557	無料 (先着 535 人)
5/13 (日)	第52回歌謡発表大会	10:30	16:30	愛川町歌謡協会 (金子) ☎ 285-2764	無料 (先着 535 人)
5/20 (日)	第26回雅流舞踊会	11:30	16:30	雅会 (森川) ☎ 286-0772 ☎ 286-1150	無料 (先着 535 人)

### 展示

月日	催し	主催	備考
5/20 (日)～5/26 (土)	愛川年金者の会作品展	全日本年金者組合 愛川年金者の会 (野尻) ☎ 285-2901	初日は 13:00 から 最終日は 15:00 まで

※展示会場はすべて1階で、入場は無料です。通常の展示時間は午前9時から午後5時までです。

※問い合わせは直接主催者をお願いします。

## 相談

### 町民相談

☎ 区住民課住民相談班 ☎ (内線) 3319

法律相談《完全予約制》	11日(金)・17日(木) 午前10時～午後3時 ※6月は1日(金)・21日(木)
司法書士法律相談	9日(水) 午後1時～4時
行政書士相談	10日(木) 午後1時～4時
多重債務相談	16日(水) 午後1時～4時
交通事故相談	23日(水) 午後1時～4時
不動産相談	24日(木) 午後1時～4時
消費生活相談	7日・10日・14日・17日・21日・24日・28日・31日 午前10時～午後4時
人権・行政こまりと相談	11日(金) 午前10時～11時30分

※会場は役場相談室です。

※法律相談は弁護士が対応します。予約は、相談日の7日前から開始します。(その日が祝日の場合は翌開庁日から)

※司法書士法律相談は、民事に関する紛争で、紛争の目的の価額が140万円を超えないものに限ります。

### 教育相談

☎ 区教育開発センター ☎ 206-1061 (直通)

#### 来所相談

毎週月・火・木・金曜日(祝日を除く)午前9時～午後4時

#### 出張相談

- レディースプラザ 14日(月)
  - ラビンプラザ 21日(月)
- いずれも午前10時～午後3時

#### 電話相談

平日 午前9時～午後4時

※不登校・いじめ・校外活動・非行・就学相談など

### ハローワーク就労相談会

☎ 区商工観光課商工労政班 ☎ (内線) 3523

ハローワーク職員による就労相談	10日(木)午前10時～午後3時 役場1階相談コーナー
-----------------	-----------------------------

新しい広報紙のご感想を今月から紙面を刷新しました。総務課広報広聴班までご意見・ご感想をお寄せください。☎ (内線) 3221

## 募集



### 平成25年成人式実行委員

来年1月に開催する成人式の企画・運営全般を担う愛川町成人式実行委員を募集します。

活動内容は、6～7月ごろから月1回程度、平日の夜に実行委員会を開催し、アトラクションの企画・準備や当日の役割分担などを決定します。

新成人の皆さん、20歳の記念に自分たちの成人式を仲間と一緒に創りあげましょう。

**人** 新成人(平成4年4月2日～平成5年4月1日生まれ)で積極性があり、当日まで責任を持って活動できる方、15人程度 **申** 5月31日(木)までに、生涯学習課へ電話で。

**問** 生涯学習課 青少年教育班 ☎ 285-6959

## お知らせ



### シルバー人材センターのご利用を

シルバー人材センターは、働くことを通じて高齢者が生きがいを得るとともに、地域社会の活性化に貢献する組織です。

センターでは、シルバー世代の豊富な経験を生かし、さまざまな仕事

## 施設ガイド



### スポーツ施設の抽選予約

スポーツ施設の利用予約は、スポーツ施設予約システムをご利用ください。

当選者は6月末日までに本予約をしてください。末日までに本予約をしなかった場合は、翌日から空き施設として開放します。愛川町の施設を2回無断キャンセルすると半年間予約ができなくなります。

今月の抽選予約 8月利用分  
抽選結果 6月2日(土)

**問** スポーツ・文化振興課 ☎ (内線) 3633



### ●日ごろの心構え

- ・危険を感じたら早めに避難する。
- ・家族で避難場所、避難経路を事前に確認する。
- ・非常時の持ち出し品を用意する。

を請け負っています。「これは頼める仕事かな?」「どのくらい費用がかかるの?」などがありましたら、お気軽にご相談ください。

【仕事の例】植木の<sup>せんてい</sup>剪定、草刈り、除草作業、刃物とぎ、筆耕、大工仕事、塗装など

### ●会員も募集

元気に働ける会員を募集しています。おむね60歳以上で健康な働く意欲のある方、お待ちしております。(受け付け随時)

**問** シルバー人材センター ☎ 284-5023

### 5月は水防月間

近年、全国各地で局地的集中豪雨や台風による被害が多く発生しています。

これから大雨などが多く降る季節になりますので、いざというときのため、日ごろから水害への備えをしましょう。

キャンプなどのレジャーに行く前には天気予報を確認し、「大気の状態が不安定」「天気が急変するおそれ」「ところにより雷を伴い」といった予報がないか、必ずチェックしましょう。

- ・テレビ、ラジオなどの気象情報を手に入れるようにしておく。

**問** 消防防災課 防災対策班 ☎ 285-3131

### 交通事故に遭わないために

現在、町では交通事故の発生件数、死傷者数ともに増加しています。事故に遭わないよう次の3項目を守りましょう。

- 横断歩道がない場所での横断や、斜め横断をしない。
- 青信号でも左右をよく確認してから渡る。
- 外出するときは明るい服装を。夜間は反射材を身に付け、運転手の目に付きやすいようにする。

**問** 住民課 交通防犯班 ☎ (内線) 3320

### 今月の納税・納付期限

【固定資産税】第1期分・全期前納分  
【軽自動車税】全期分  
納期限は、5月31日(木)です。

### 休日納税・相談窓口

町民民税・固定資産税・軽自動車税・国民健康保険税・介護保険料・後期高齢者医療保険料が納められ、納税相談もできます。

**日** 5月26日(土)・27日(日) 午前8時30分～午後5時 **所** 役場1階税務課

### 今月の休館日・休園日

第1号公園体育館	毎週火曜日
田代運動公園・三増公園陸上競技場	毎週火曜日、2日(水)、7日(月)、9日(水)、10日(木)
町民活動サポートセンター	毎週水曜日
文化会館・ラビンプラザ	毎週火曜日
レディースプラザ	29日(火)
図書館	毎週火曜日、2日(水)
郷土資料館	毎週月曜日

## 網膜色素変性症患者のつどい

福祉機器ミニ展示会、患者会役員による情報提供と相談・交流会、活用できる制度・サービスの紹介などをを行います。眼科医の参加はありません。

☎5月23日(水) 正午～4時(開場は午前11時) 所 厚木合同庁舎本館3階会議室 人 先着40人。網膜色素変性症の患者・家族、保健医療関係者、その他希望者 申 5月18日(金)までに厚木保健福祉事務所へ。

☎ 厚木保健福祉事務所保健予防課 ☎224-1111

## 厚木保健福祉事務所から

県厚木保健福祉事務所を会場に、

健康・福祉に関する相談、検査などを実施しています。事前に電話で予約をしてください。

☎申 県厚木保健福祉事務所 ☎224-1111

### ●栄養専門相談

病気の方などの食事相談です。

☎5月1日(火)・15日(火) 午前9時30分～午後4時

### ●障害児者のための歯科相談

心身に障害のある方の歯科相談です。

☎5月10日(木) 午後1時30分～2時

### ●歯ぐきのセルフケア達人講座

歯茎に不安がある40歳未満の方、妊婦の方を対象とした講座です。

☎5月22日(火) 午後1時30分～2時

### ●エイズ無料検査

☎5月17日(木)・31日(木) 午後1時15分～2時45分※電話相談は随時

催し



## わかばのつどい

図書館では、ボランティアサークル「おはなしたんぼぼ」の皆さんによる、「わかばのつどい」を開催します。パネルシアターや紙芝居など、一緒におはなしを楽しみませんか。

☎5月19日(土) 午前10時30分～ 所 文化会館1階リハーサル室 申 予約の必要はありません。直接会場へお越しください。

☎ 図書館 ☎285-6963

■振り込め詐欺にご注意を！ お金の振り込みを求める電話が掛かってきたら、どんな内容でも慌てて振り込んではいけません。まず、家族や友人など誰かに相談しましょう。

## 保健師から一言

# 歯周病と体の病気

歯周病とは、歯周病菌の感染によって、歯茎など歯の周りの組織に炎症が起きる病気です。最新の研究では、歯周病は体の健康と深く結びついており、歯周病が全身の病気を悪化させたり、悪影響を与えたりすることが明らかになってきました。

### ●歯周病と糖尿病

病巣に歯周病菌がたまり、白血球が菌を退治しに集まってきました。このとき、白血球が歯周病菌の出す毒素に触れることで血糖値を下げるインスリンの働きを妨げてしまう作用があります。歯周病

が悪化するにつれて、糖尿病も悪化してしまうのです。

### ●歯周病と心筋梗塞

歯周病菌の一部が血管の中に侵入したとき、大部分は白血球によって退治されますが、一部の菌は簡単に血栓(血の塊)を作ってしまう。そして、その血栓が徐々に血管をふさいで心筋梗塞を引き起こしてしまいます。

### ●歯周病と早産・低体重児出産

重度の歯周病にかかった母親は、早産や低体重児出産のリスクが高いことが報告されています。病巣が作り出す炎症物質が血液

中に入り込むと、免疫機能は炎症を抑えようとしてサイトカインという物質を出します。このサイトカインが歯茎の血管から体内に流れ込んで子宮に到達し、子宮を刺激して早期の出産を促してしまうのではないかと考えられています。

口腔内の環境は体の健康と密接な関係があります。定期的に歯科医院を受診し、お口の健康と体の健康を守りましょう！



# NPO法人 愛川町精神保健福祉研究会

～社会参加や自立に向けて、癒しや憩いの空間を提供～

NPO法人愛川町精神保健福祉研究会は「出会い！微笑み、触れ愛、支え愛、和み愛」をモットーに、精神障害者の支援や心の健康問題を地域の方々とともに考え、「地域で共生」することを目指し活動しています。町内には精神障害者が通所できる施設がなかなかできないという中、12年前に県厚木保健福祉事務所や相州病院などの要請を受けて、障害者地域作業所「フリースペースグリーン」を開所しました。

4月1日から「愛川町地域活動支援センター」として新たにスタートし、地域のさまざまな職域の方に参加いただく「地域ネットワーク事業」、バザーやフリーマーケット、職場体験の受け入れなどの「地域交流事業」、心の健康相談セミナーや茶話会などの「地域拠点事業」を展開しています。

「活動は大変ですが、利用されている方の力になればとの思いが頑張れる源です」と理事長の関根さんは語ります。これからも社会参加や自立に向けて、利用者一人一人の適性・興味・心身の状態に配慮し、癒しや憩いの空間を作っていきたいとのこと。

電話やメールでの心の健康相談や医療福祉教育などの研修の受け入れも行っています。ボランティアも受け付けていますので、お気軽にご連絡ください。

問 NPO法人 愛川町精神保健福祉研究会

理事長 関根和臣

愛川町地域活動支援センター フリースペースグリーン

☎286-2774

電子メール freespace.green@tbi.t-com.ne.jp



## お楽しみ

今月号の広報あいかわを読んで、クイズに挑戦してください。正解者の中から抽選で3人の方に、図書カード(1,000円分)をプレゼントします。

心臓に電気ショックを与えて細動を取り除き正しい鼓動を取り戻させる機械「自動体外式除細動器」はアルファベット3文字で何という名称でしょう。

- ①ABC ②AED ③AKB

応募方法 ◆ 町内在住の方で、1人1通に限ります。答え・住所・氏名・年齢・電話番号と、本誌の感想を必ずご記入の上お送りください。

締め切り日 ◆ 5月7日(月)(郵送の場合当日消印有効)

あて先 ◆ はがきの場合..... 〒243-0392 角田251-1  
総務課広報広聴班

ファクスの場合 .... 286-5021

電子メールの場合 ... e-mail@town.aikawa.kanagawa.jp

正解と当選者は6月1日号でお知らせします。

4月号の答えと当選者(敬称略) ■ 正解: ② 養子にする

■ 当選者: 山田深雪・影山功・篠崎とみ代

## 地域の消防活動に尽力



### 消防団員辞令交付式

～新入団員21人が仲間入り～

4月8日文化会館において、「平成24年度消防団員辞令交付式」を開催しました。

本年度は、消防団長をはじめ団員組織の任期満了に伴う辞令で、山田町長および小川消防団長から辞令が交付されました。地域防災の要として新たな仲間入りを果たした21人の新入団員。辞令交付式終了後、下箕輪消防訓練場へ移動し、先輩団員とともに消防ポンプなどの性能検査に真剣な眼差しで取り組んでいました。

## 防犯キャンペーンを実施

安全で安心して暮らせるまちづくりを目指して、3月10日、スーパーアルプス(角田)の店頭で、防犯協会主催による防犯キャンペーンを実施しました。



キャンペーンでは、防犯指導員と厚木警察署生活安全課署員の皆さんが、啓発チラシなどを買い物客に配り、犯罪被害の未然防止と防犯意識を高めていただくよう呼びかけました。



### 神奈川県消防功労者表彰

消防団員をはじめ消防機関や防災関係団体など、長年にわたり地域の安全に尽力した方を表彰する「平成23年度神奈川県消防功労者表彰式」が、3月27日に県立青少年センターで行われました。受賞された方は次のとおりです。(敬称略)

(財)日本消防協会会長表彰(精績章)

鈴木徳浩(第3分団分団長)

(財)神奈川県消防協会会長表彰(勤続章)

小島一彦(第1分団分団長)・小島誠司(第1分団第1部班長)

(財)神奈川県消防協会会長表彰(功績章)

黒木博文(第3分団副分団長)・小島友五郎(第1分団第1部部长)・佐々木秀幸(第2分団第1部団員)

## 観光キャラクター「あいちゃん」のデザインが増えました

愛川町観光キャラクター「あいちゃん」の使用に関する要綱を定めました。ロゴマークや動きのあるデザインが増え、町や学校の使用をはじめ、一般の方の使用もできるようになりました。親しまれるキャラクターとして活用して下さい。使用方法など詳しくは町ホームページをご覧ください。

愛川町観光キャラクター

# あいちゃん

●歌う



●山登り



## 第36回農林まつり 5月3日(祝) 午前10時～午後2時



町内の農林畜産業を広く紹介する「第36回愛川町農林まつり」を開催します。野菜や草花の苗の即売、町内産の新鮮な農産物の即売、ガーデニング教室など盛りだくさん。ご家族そろってお出掛けください。

会場◆愛川町役場庁舎北側 ※雨天決行

問農政課農政班☎(内線) 3533

※当日は町内循環バスを運行しますのでご利用ください。(運行ダイヤは通常どおり)

### 今月の日曜・祝日当番医

診療時間◆午前9時～11時30分、午後2時～4時30分

6日	八木クリニック	☎280-1888
13日	石井医院	☎281-2105
20日	愛川北部病院	☎284-2121
27日	さくらクリニック	☎284-1002
その他の休日	厚木市休日夜間急患診療所(メジカルセンター)	☎297-5199

※都合により変更する場合がありますので、電話で確認してからお出掛けください。

### 4月1日現在の人口と世帯 ( )内は前月比

■人口42,780人(-117):男22,251人(-68) 女20,529人(-49)

■世帯数 17,607 世帯(2)

※住民基本台帳搭載人口と外国人登録の合計・世帯数

1 (火) 4カ月児健康診査

2 (水)

3 (木) 農林まつり

4 (金)

5 (土)

6 (日) 当番医:八木クリニック

7 (月) 消費生活相談 マタニティセミナー

8 (火) 町長と話し合うつどい(愛川地区)  
3歳6カ月児健康診査 狂犬病集合注射

9 (水) 町長と話し合うつどい(高峰地区)  
司法書士法律相談 狂犬病集合注射

10 (木) 行政書士相談 消費生活相談 10カ月児健康診査  
ハローワーク就労相談会 狂犬病集合注射

11 (金) 法律相談 人権・行政こまりごと相談  
1歳6カ月児健康診査 狂犬病集合注射

12 (土) 狂犬病集合注射

13 (日) 当番医:石井医院

14 (月) 町長と話し合うつどい(中津南部地区)  
消費生活相談 マタニティセミナー

15 (火)

16 (水) 町長と話し合うつどい(中津北部地区)  
多重債務相談 もぐもぐ赤ちゃんセミナー

17 (木) 法律相談 消費生活相談

18 (金) ヘルスあっぷ相談

19 (土)

20 (日) 愛川リサイクルマーケット in あいかわ公園  
当番医:愛川北部病院

21 (月) 消費生活相談 マタニティセミナー

22 (火) すくすく親子健康相談

23 (水) 交通事故相談

24 (木) 不動産相談 消費生活相談 むしばいばい教室  
2歳児歯科検診

25 (金)

26 (土) 休日納税・相談窓口

27 (日) ごみゼロ・クリーンキャンペーン  
休日納税・相談窓口 当番医:さくらクリニック

28 (月) 消費生活相談 マタニティセミナー

29 (火)

30 (水)

31 (木) 消費生活相談

